Méltóságos Széchenyi István Gróf Úr!

Tudomásunkra jutott kritikája nemzetünk legkitűnőbb szomorújátékáról, miszerint a darab „esztelenség”, „rossz, veszedelmes tendencia”, illetve az „uralkodói család dicsőségét elhomályosító” lenne. Ez a színdarab a magyarság öntudatát, magyarságtudatát leginkább megszólító nemzeti dráma. Az 1848-as forradalomban már döntő szerepet játszott, később a hazafias megmozdulás gyújtópontjává vált. A legnagyobb magyar kritikus, Gyulai Pál szerint Katona a magyar költészet „azon korszakának volt legmostohább gyermeke, melyben nem remélve anyagi jutalmat, egyedül dicsőségért dolgoztak a költők, hazafiságból, lelkesedésből”. Katona nem élhette meg drámájának bemutatóját, hogyan vált az a reformkori eszmék tolmácsolójává.

Katona Bánk bánja visszanyúlik az ókori sorsdrámákhoz, ugyanakkor Bánk, mint Shakespeare Hamletje egy modern embert mintáz. Történetükben egyaránt jelentős szerepet játszik a vívódás, a lelki tusa, mely nemcsak történelmi, hanem társadalmi és érzelmi közegben ábrázolja a cselekedni, az erkölcsi rendet visszaállítani kényszerülő embert.

Katona egyszerre középpontos és konfliktusos drámája felvilágosodás kori és romantikus tragédiaként is értelmezhető. Így magában hordozza a szabadságeszményt, a szerepvállalást, de a romantika konvencionális stíluselemeit (hősi szerep, összeesküvés, történelmi háttér, szerelem és ármány) is. Bánk különböző szerepeinek való megfelelése küzd saját lelkiismeretével. Az alkotás ezen összetettsége magyarázza nemcsak a dualizmus ideje alatti, hanem XX. századi népszerűségét is (a helyreállított Nemzeti Színház 1957-es nyitóelőadása is ez a mű lett).

Akárcsak Ön, aki a forradalom hírére a függetlenedés pártjára állt Bánk bán sem akart az uralkodóval konfliktusba kerülni, de felismerések szembefordulásra késztetik Bánkot. Ahogy később Zách Felicián, úgy Bánk sem a hatalom ellen lázad, célja családi erkölcsének helyreállítása, igazságkövetelés. Az abszolutista hatalmi rend ugyanúgy működik az Ön korában, mint Bánk bánéban: az igazságszolgáltatás és a végrehajtás hatalmi ága egy kézben összpontosul. Ezért Bánk bánnak nincs lehetősége a hatalom által elkövetett sérelemre igazságot kérni.

Mint ahogy a reformkorban többeknek, valószínűleg Önnek is elfogadhatatlan, hogy a jobbágyság szinte ugyanolyan körülmények között él a XIX. században, mint a XIII. században, a feudális rendszer alig változott. Ezért is fontos az 1848-as 12 pont úrbéri viszonyok eltörlésére vonatkozó követelése.

Remélhetőleg mindezen érvek meggyőzték a Gróf urat, alátámasztották a Bánk bán nemzeti-irodalmi jelentőségét. A függetlenséget, demokráciát követelő drámák csak az elnyomó oldaláról tekinthetők veszedelmesnek. Katona drámája a nemzetté válás folyamatának állomását is ábrázolja egy államférfi szempontjából. Ennek nehézségeit Méltóságod is megtapasztalta élete folyamán. Ezért kérjük önt véleménye újragondolására!

Maradva mély tisztelettel:

egy mai magyar drámaértelmezői kör

Kelt Budapesten, 2017 márciusában